

CONSEIL SCOLAIRE PUBLIC DU GRAND NORD DE L'ONTARIO

PROCÈS-VERBAL DE L'ASSEMBLÉE RÉGULIÈRE

VIDÉOCONFÉRENCE

**SALLE DU CONSEIL
296, RUE VAN HORNE
SUDBURY**

LE MERCREDI 30 MARS 2016

À 19 h

MEMBRES PRÉSENTS :	Jean-Marc Aubin, président Robert Boileau Josée Bouchard François Boudreau Mélanie Courty (audio) Lynn Despatie Anne-Marie Gelineault, vice-présidente (vidéo) Claude Giroux, vice-président Raymond Labrecque Donald Pitre Louise Primeau (vidéo) Austin Pinard, élève-conseiller (vidéo)
MEMBRES DE L'ADMINISTRATION:	Carole Audet, directrice des ressources humaines Barbara Breault, surintendante Marc Gauthier, directeur de l'éducation Alain Gélinas, surintendant des affaires Lynn Fenton, secrétaire-archiviste
ABSENTS:	Suzanne Nolin, conseillère scolaire Savannah Buhr, élève-conseillère Carole Dubé, directrice des communications
AUTRES :	Julie Cyr, AEFO (audio)

A. DÉCLARATIONS : QUESTIONS PÉCUNIAIRES

Néant.

B. APPROBATION DE L'ORDRE DU JOUR

Proposition 16-R035 – Donald Pitre et Mélanie Courty

Que l'ordre du jour de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario tenue par vidéoconférence *le mercredi 30 mars 2016* soit approuvé tel que modifié.

AJOUT : F.2.a. Budget 2016-2017 (Annexe F.2.a.)

ADOPTÉE

C. QUESTIONS DISCUTÉES ANTÉRIEUREMENT

1. Approbation du procès-verbal des assemblées antérieures du Conseil

Proposition 16-R036 – Louise Primeau et François Boudreau

Que le procès-verbal de l'assemblée régulière du Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario ayant eu lieu par vidéoconférence *le mercredi 17 février 2016* soit approuvé tel que révisé.

Révision : F.1.b. (page 2, 3^e paragraphe) ► Ajouter le mot « non critique » après le mot « usage »

ADOPTÉE

D. RAPPORT DÉCOULANT DES ASSEMBLÉES DU COMITÉ PLÉNIER

Proposition 16-R037 – Donald Pitre et Robert Boileau

Que le Conseil approuve de ratifier l'entente conclue entre le Conseil et l'AEFO en vigueur du 1^{er} septembre 2014 au 31 août 2017.

ADOPTÉE

Proposition 16-R038 – Claude Giroux et François Boudreau

Que le Conseil approuve de ratifier l'entente conclue entre le Conseil et le SCFP en vigueur du 1^{er} septembre 2014 au 31 août 2017.

ADOPTÉE

E. DÉLÉGATION – Néant.

F. QUESTIONS NOUVELLES

1. ÉDUCATION

a) Reconnaissance des employés du Conseil – Néant.

b) Dossiers pédagogiques : Portrait EED

Mme Monique Dubreuil, directrice des services à l'élève, a présenté un aperçu des programmes et des services offerts par le secteur des services à l'élève. La présentation sera envoyée par courriel aux conseillères et conseillers scolaires.

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

1. ÉDUCATION (suite)

c) Sorties éducatives

Proposition 16-R039 – Claude Giroux et Anne-Marie Gélinault
Que le rapport « Sorties éducatives » en date du 30 mars 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

d) Comités d'admission

Proposition 16-R040 – Donald Pitre et François Boudreau
Que le Conseil entérine la décision du Comité d'admission d'admettre les élèves identifiés lors de l'assemblée tenue à huis clos à ses écoles selon l'horaire prévu.

ADOPTÉE

2. AFFAIRES

a) Budget 2016-2017

M. Gélinas, surintendant des affaires, a présenté un aperçu du financement annoncé.

Une ébauche du budget sera présentée à la réunion du mois de mai.

Le Conseil est tenu de soumettre un budget équilibré au MEO avant le 30 juin 2016.

3. INSTALLATIONS

a) Permis d'utilisation des locaux

Proposition 16-R041 – Josée Bouchard et Claude Giroux
Que le Conseil accorde un permis d'utilisation des locaux de l'École secondaire l'Orée des Bois à Mme Chantal Mantha pour une activité ayant lieu le samedi 14 juin 2016.

ADOPTÉE

Proposition 16-R042 – Donald Pitre et Robert Boileau
Que le Conseil accorde un permis d'utilisation des locaux de l'École secondaire de la Rivière-des-Français à Mme Shelley Duquette-Lafortune pour une activité ayant lieu le samedi 30 avril 2016.

ADOPTÉE

F. QUESTIONS NOUVELLES (suite)

3. INSTALLATIONS (suite)

b) Projet de réfection – É.s. Hanmer

Proposition 16-R043 – Lynn Despatie et Anne-Marie Gélineault

Que le rapport « Projet de remplacement du service électrique primaire à l'École secondaire Hanmer » en date du 30 mars 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

Proposition 16-R044 – Claude Giroux et François Boudreau

Que le Conseil approuve de retenir les services de J.N. Construction Limited pour le projet de remplacement du service électrique primaire à l'École secondaire Hanmer à un prix de 618 562,00 \$.

ADOPTÉE

4. RÉVISION DES LIGNES DE CONDUITE

➤ D-012, Accès et utilisation des réseaux électroniques et l'équipement du Conseil

Proposition 16-R045 – Donald Pitre et Robert Boileau

Que la ligne de conduite *D-012, Accès et utilisation des réseaux électroniques et l'équipement du Conseil*, soit approuvée.

ADOPTÉE

➤ D-019, Évaluation du rendement des conseillères et des conseillers pédagogiques

Proposition 16-R046 – Louise Primeau et Mélanie Courty

Que la ligne de conduite *D-019, Évaluation du rendement des conseillères et des conseillers pédagogiques*, soit approuvée.

ADOPTÉE

➤ F-003, Utilisation de caméra de surveillance

M. Boudreau a soulevé une préoccupation quant à l'emploi erroné du mot « race » et il a rappelé aux membres qu'une lettre à cet effet avait été envoyée il y a quelques années au premier ministre de l'Ontario à l'époque.

Il a été convenu qu'une lettre serait envoyée à la Commission des droits de la personne en vue de soulever une préoccupation quant à l'emploi erroné du mot « race » dans les publications gouvernementales auxquelles le Conseil doit se conformer lors de l'élaboration de ses procédures et en vue d'obtenir une définition opératoire du mot « race ».

Proposition 16-R047 – Claude Giroux et François Boudreau

Que la ligne de conduite *F-003, Utilisation de caméra de surveillance*, soit approuvée.

ADOPTÉE

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION

1. i) ACÉPO

M. Donald Pitre a fait rapport des activités de l'ACÉPO :

- Le 24 mars : pourparlers avec l'ADFO
- Du 31 mars au 1^{er} avril : symposium sur les relations de travail
- Le 5 avril : consultation sur les modifications possibles sur la Loi des négociations en éducation
- Du 10 au 18 avril : pourparlers avec l'ADFO
- Du 22 au 23 avril : AGA de l'ACÉPO

ii) FNCSF

iii) RAPPORT – ÉLÈVES-CONSEILLÈRES

Proposition 16-R048 – Claude Giroux et Lynn Despatie

Que le rapport de l'élève-conseiller en date du 30 mars 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

iv) RAPPORT DES COMITÉS

- Comité chargé de l'éducation de l'enfance en difficulté
- Comité d'éducation ➤ le 18 avril 2016
- Comité de participation des parents ➤ le 25 avril 2016

v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION

M. Jean-Marc Aubin a profité de l'occasion pour féliciter Mme Lynn Despatie, conseillère scolaire, qui est l'une des gagnantes dans la catégorie Jeunes femmes de mérite qui ont participé activement au bien-être de leur communauté et qui ont démontré une sensibilité envers les problèmes sociaux.

M. Marc Gauthier, directeur de l'éducation, s'est penché sur les activités ayant lieu dans les écoles :

- Julie Bourgouin et Loïc Gauthier Le Coz, élèves de l'É.s. Macdonald-Cartier, figurent parmi les gagnants du concours Mordus des mots. Leur récit sera publié dans le recueil de textes des Éditions David.
- L'É.s. Villa Française des Jeunes a organisé une activité communautaire intitulée « Talents d'ici/Elliot's Got Talent » qui a connu beaucoup de succès. Le groupe composé d'Ayla Thurston, d'Alexina Fabris et de Sydney Campbell de l'école même a remporté la première place.
- Le tournoi des Étoiles 2016 a eu lieu les 29 et 30 mars. Cette année, il y a 9 écoles du Conseil qui ont participé à l'activité. En tout, le Conseil a accueilli 30 écoles provenant de partout en province. Le tournoi des Étoiles accueille maintenant plus d'écoles que le Franco élémentaire.

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

- L'Institut canadien des mines a remis un chèque s'élevant à 740 \$ à l'É.s. de la Rivière-des-Français pour l'achat d'un composteurs. Dans le cadre du projet ICE de la MHS, l'école a établi un partenariat avec la municipalité en vue d'appuyer le développement d'un meilleur système de traitement des poubelles/recyclage.
- Quant au PNMI, les élèves ont construit un canot d'écorce et l'Université de Sudbury a offert 3 ateliers dans le cadre du cours de civisme/citoyenneté de la 10^e année.
- L'É.s. Cité-Supérieure se tient occupée. Ça bouge :
 - Souper communautaire pour faire la promotion de l'école secondaire de langue française;
 - Carnaval ► Pêche sur la glace pour la première fois;
 - Courses de bateaux;
 - Jardin hydroponique en salle de classe monté par les élèves.
- L'É.s. Hanmer, sous l'habile direction de Mme Luce Lepage, a organisé une activité qui porte le nom Bacon Bonanza. Grâce à cette activité qui a été commanditée par Schneiders, OUICare a réussi à remplir 6 caisses pleines de produits personnels pour les sans-abris et les gens en besoin qui ont été remises à la clinique du coin du Centre samaritain de Sudbury le 22 mars.
- Alexandre Patry-Landry, élève de la 7^e année de l'École secondaire Hanmer, a célébré sa fête en fin de semaine et au lieu de recevoir des cadeaux, il a demandé des dons pour OUICare. Il a réussi à remettre deux caisses de produits de soins personnels et 135 \$ à cette cause.
- Un élève AVIS de l'École publique Foyer-Jeunesse a perdu son père pendant l'été et sa mère est malade. L'élève et son père étaient des mordus de Johnny Reid. Les membres du personnel ont réussi à obtenir deux billets pour le concert de Johnny Reid et l'élève a pu assister au spectacle à Sudbury.
- Mme Renelle Toussignant, animatrice culturelle, a offert un atelier sur le chocolat aux élèves du palier secondaire dans les écoles du Nord-Ouest. Ils ont appris des notions touchant les origines et l'historique du chocolat et ils ont participé à une activité artistique faisant appel au chocolat comme moyen d'expression.
- Dans la revue *Mon mag à moi* (Volume 9, n°3), des élèves de l'École publique Franco-Manitou, à Manitouwadge, proposent une marche à suivre pour créer une magnifique chevelure à madame Cheveux fous.
- Un élève de l'École publique Camille-Perron, Macissaak, a expliqué aux chroniqueurs de *Minimag* (Volume 8, n°2) qu'il aime jouer à des jeux vidéo avec son ami à la maison.
- Les articles de quatre élèves du Conseil ont été publiés dans le journal *Tapage* du mois de mars 2016 :
 - Ainsley Spreng de l'École publique l'Escalade : L'Escalade emboite le pas à la Suisse
 - Sylia Beaupré de l'École secondaire Macdonald-Cartier : Trempette glacée pour la SLA
 - Stacey Lebel de l'École secondaire l'Orée des Bois : La trilogie de Stephanie Perkins

G. RAPPORT DE REPRÉSENTATION (suite)

1. v) REMARQUES DE LA PRÉSIDENTE ET DE LA
DIRECTION DE L'ÉDUCATION (suite)

- Les articles de quatre élèves du Conseil ont été publiés dans le journal *Tapage* du mois de mars 2016 : (suite)
 - Émély Courty de l'École publique Franco-Manitou : Un don pour les animaux dans le besoin
 - Le Conseil scolaire public du Grand Nord de l'Ontario (CSPGNO) débute une toute nouvelle tournée au sein de ses écoles secondaires, la Tournée *HAUT et FORT*. Cette tournée a pour but de sensibiliser les gens aux divers défis que les membres de la communauté LGBT+ doivent relever et d'assurer un climat inclusif, tolérant et résilient dans les écoles et les communautés du CSPGNO.
 - TPCL 10^e : le 31 mars 2016
 - Rappel aux conseillères et conseillers scolaires de suivre la formation offerte en ligne sur les droits de la personne. La date limite est le 22 avril. Il s'agit d'une exigence de la Loi sur l'accessibilité pour les personnes handicapées de l'Ontario.
 - 50^e de l'École secondaire de la Rivière-des-Français : le 30 avril 2016.

vi) DEMANDE(S) SOUMISE(S) PAR LES MEMBRES DU CSPGNO POUR
OBTENIR UN CONGÉ D'ABSENCE

Proposition 16-R049 – Claude Giroux et Anne-Marie Gelineault

Que l'on accorde un congé d'absence à Mme Suzanne Nolin, conseillère scolaire, pour la réunion régulière du Conseil ayant lieu le mercredi 30 mars 2016.

H. RENSEIGNEMENTS

1. EFFECTIFS SCOLAIRES

Proposition 16-R050 – Robert Boileau et Louise Primeau

Que le rapport « Effectifs scolaires » en date du 30 mars 2016 soit reçu.

ADOPTÉE

M. Boudreau a demandé que l'on ajoute une note au Tableau des effectifs expliquant l'écart entre le total des effectifs des écoles élémentaires et secondaires et le total des effectifs.

2. CORRESPONDANCE

I. ASSEMBLÉES ULTÉRIEURES

Prochaine réunion ➤ Le mercredi 27 avril 2016 ➤ Vidéoconférence

J. LEVÉE DE LA SÉANCE

Proposition 16-R051 – Mélanie Courty et Josée Bouchard
Que nous levions l'assemblée régulière à 20 h 20.

ADOPTÉE

Jean-Marc Aubin, président

Marc Gauthier, directeur de l'éducation et secrétaire

PV-R-30 MARS 2016

\\bureau4\foyer\$\fenton\Documents\!Réunions Électroniques\2016\04_27_2016_RÉG\C.1.i._PV_30 mars 2016 rég.doc